

بدل اشترا

(ہوئے اجرتیلہ برابر)

سنہ لکھ ۵۰ غروش

آلتی آلتی ۳۰ «

نسخہ سی ۱ غروش

سرکارِ مسلمانیہ
۱۳۰۷

ادارہ خزانہ و مطبعہ سی

استانیولہ باب عالی جادہ۔

سنہ قرعہ بت کتب خانہ سی۔

درج ایملین اوراق اتحادہ

اولیاز۔

نسخہ سی ۱ غروش

پنجشنبہ کو نایبہ نشر اولو فرخی و ابی ہفتہ لک غنہ

دوشونیوردم: بعضی شاعر لک بو کبی برلری
کورنجه هان تصویر قالشده قلمی، الک نهایتده تصویر
ایده مدکاری رسام فیرلرینه حواله ایستدکاری عقله
کلپوردی.

بر کره اوکده کی لوحه مک علویه، روحایتیه،
صنعتیه باقم، برده او الک ماهر رسامی فیرجه سیله،
سه پایسه کوزمک اوکته کتیردم، مقایسه ایستدم:
زوالی رسامی آجینجق بر حلاله شایریمش کورنجه
بلا اختیار کولمک باشلام.

اوزمان آکلامک: بومناظر علویه نه شعر ایله، نه ده
ترسیم ایله تعریف قبول ایتیور. چونکه شاعر بر آیده
کوردیکی منظره مک جمله سی کوترمه مددی کبی بو وظیفه یی
ایضا اتمک ایستین رسامده لوحه سنه او علوی، او
روحایتی ویرمه یور، بناء علیه آرده نا تمام قالور.

عساکتی ذهنیه ایبرله نه، ایبرله نه وجودمک ده
برابر ایبرله دیکنی حتی مسکندن، غلبه لکدن پک
اوزاقلاتش اولدنی سیله فرق ایده میوردم.

بر مسافده بولان صیق آغاجلرک قارشیه چیقیدن
کورنجه بو قدر بولی نه زمان یوردیکمی دوشونه رک
شایره قالد، فقط بر طرفندن ده بویه لطیف هواده شویه
برکرتی بایدیم ایچون نمونده اولدم.

عوده مهیا ایکن قولانغم قیصاتی به بکر برس
کلدی، بو زمانلر بویه بر رده کیم بولنه سیله چکی مراق
ایده رک آغاجلردن ایجری کیرمه که باشلام، تمامد آغاجلر
یتوبده کوزمک دائره روتی توسع ایده رک او کنیش
حوضک کنارنده لاری بلرینه طایامش ایکی قیز کورنجه
کندنی عادتاً بعضی حکایه کنایلر نه تصویر اولان وقوعات
اوکنده بولور صادم:

بو ایکی قیز جنزک بوراده البته یالکر بولناده قلمی
دوشونه رک او چچی بر شخص دها آوارکن کوزمه بر آز
اونده بر دلپانی ایشتدی که قیزلرک بانه طوغرو کلپور
ایدی.

دانا شمده نه قدر کوردیکم

شومشاهده فوق العاده اوزرینه جقینک — زوجهنک
غیبتیدن متحصل افراط تاثر سیبله هان چغیرندن
جیقق درجه لره ککش اولان — ذهنی وهله حقیقی
ادراک ایده مه یه رک کوبک کسودورمش و بناء علیه
چو جو غنی، — بی چاره رفقه سنک بقیه حیاتی، نشانه
محبی اولان — یکانه نیس روحی یارلا بوب بهمش اولدینه
ذاهب اولدی. هان بلندن طابانجه یی چکرک کوبکه
طوغرو برال بوشالیدی. بی چاره حیوان او آیده بولدنی
ره دوشدی. جققی هیچ آلدیرمه یق طوغرون بر حال
ایله قولیه سنه طوغرو بورومکه باشلادی. قاییدن
ایجری به کیروبده اوزنه لقمه اولمش بیوک برانکرک سیلانی
یاغده اولدنی کورنجه ذاتاً بریشان اولان ذهنی بوسبتون
طولاشدی. برایی نایه قدر توقفدن صوکره عقلی باشنه
طوبایه یق چو جو غنی آراشد مرغه باشلادی. او آنا سر
معصوم ایسه بروقتلر شفقتی والده سیبله برابر یاغده
اولدنی یانغی ایچنده راحت او بوبوردی. بونک اوزرینه
جققی، کندنی نمره ازدواجندن محروم اتمک ایستین
او مخلوق مهیک کوبکی طرفندن بلنقاله اتلاف ایلمش
اولدنی و صادق حیوانک اخبار کیفیت و اعلان مطلقیت
ایچون قارشیه چیقیدن آکلایه رک هان حیوانجنزک
بانه کتیدی. بی چاره کوبک سیلانک مؤثر زهرینه علاوه
کلمش اولان قورشون دانه سنک تأثیرله هان ترک حیات
ایتمک اوزره ایکن صاحبی کورور کورور خفیف خفیف
قوروغنی سالایه رک او آیده اظهار صداقت ایستی.

۱. عشق

عوده محبت

آک اون دردی ایدی. ماه جهاتلک کاشانه
مساجدنی نور طامه لری آتسنده قاتق، او صفای
و یانیدن مستفید املق بیتیه هر کس کبی بزه قیره
ندم.

ام هانکی طره بغنی کلپوردی. مع مایه
جمله سی — قوه حافظه یی نقل
یوردی.

خسته . . . خسته ها ؟ آه ، مادموازل ! سزى كوردېكم
كوندن اعتبار آقلمده پيدا اولان محبت نى داغما نېچه قهرى
آلتنده زبون ايدور ! اكر بو كچهده همشيره م بر آز دها
تباعد اتمه مش اولايدي شهبه سزكه بو خنجان نى محو ايده .
جسك ايدي ، اونك ياغزدن آربلشي مطلقا بر احسان
آلهيدر . اوت ، جناب ححك بكا آجيديقنه حكم ايدورم .
ز برا قنلك ناله لر نى سزه ديكله نمك اينجون بوندن ابي بر
زمان تصور ايده مژدم . خسته ها ؟ . . . شمدلك او قدر خسته
دكلمه سيمله بو دردك نى نهايت اولوم دوشكلر نىست
ياتيره جغنى شمديدن حس ايدورم !

— (دها تترهك صدا ايله) امان يارب كنديكره
باقدر كر ! . . .

— ايواء كه بو عاتق حيكيم تشخيص ايتسه بيله تدوى
ايده مزا ! (قزك او كنده ديز چوكهرك) يالكر . آه . يالكر
برسن نى ابي ابد ميليرسك ! . . . بكا مرحمت ايت ، آجى !
ديه يالوارمغه باشلادى .

بوسوزلر هر برى بر آلو پارچه سى كې دليقانيلىك
بوغاز نى ياقوقر صاحيلوردى . قادينلر قدر صبرى . بيه
آنلر قدر صبر سز كيمه اوله ماز . مارينك بدايت محاوره دن
برى قان بوتقمسه . آلكده اونكه كې عشق آلتنده
اژلمكده اولدينى پك اعلى آكلاشيلوردى . آرتق بوندن
صوكرمه مقاومت ايده مده . دليقانيلىك باشنى طونوق
طاتلى بر صدا ايله :

— قالفكر ، پيهر ، قالفكر ! . . . بن ملایه م ! ديدى .
— برسوز ! . . . آه بر سوز نى احيا ايده جك .
آنى بندن صاقلاملى ميسكر ؟ !

— جانم . قاتى ديسورم ! . . . بر كره يوزمه باقسهك آ
بنم سندن نفه ؟ وار . . . نى بو حاله قويا ن سن دكلميسك
قالا .

پرلر قلمده بر صفای روحانى حاصل ايتمش ايكن . شمدى
برده منظره عاشقانه سرايده حكيمى تخمين ايده رك سونچمندن
نه يابه جغنى شاشيردم . همان بر آغاچك ارقه سته كيزلندم .
بونلر اوچى ده يان يانه كاهرك آغبر آغبر كروبورلر
ايدى .

قيزلرك ايكي سده كوزل ، دليقانى ده ياقيشقلى ! فقط
بونلر كيم اوليور ؟ ايسته اصل لازم اولاده بو ! . . .
هيچ قوشنيورلركه هيچ اولانزسه لاقيرديرنندن اولسون بر
شى استخراج اولنه بلسون ! . . . ايشى تصادفه حواله
ايتمكن باشقه چاره يوق . بو حال بر مدت دوام ايتدى .
نهايت . قيزك برى تلاش اماره لوى كوستره رك
سكونى اخلاص ايله ديدى كه :

— قارداشلم ! بكا مساعده ! . . . بر آز . بش
دقيقه . . . بيه كاليم .

ديكر قيز ايله دليقانى يكديكرينك يوزينه باقديلر .
ديكر قيز — امان قارداشم ! بنم مساعده ايتكه
حقم وارمى ؟ برادر كر يانى باشكرده طورويور .

تلاشجي قيزك رادردى اولدينى آكلاشيلان دليقانى —
هابدى آيتا ! مادموازل ماري كنديسى يالكر براقديفكندن
طولاي قصوركى عفو ايدر .

— تشكر ايدرم ، قارداشلم ! تشكر ايدرم !
ديهرهك آيتا اوزاقلاشدى . عجباً تره به كيدور ؟ كم بيلير !
بن ايسه مسئله نك شمدن صوكره رنكى ديكته جگنى
آكلايه رقى دها دققله رصده باشلادم . چوق كيمده .
دليقانى لطيف صدا ايله شوبله بر مطبلده بولدى :

— مادموازل ماري ! الكرى بكا وربر ميسكر ؟
مارى تردد ايده رك اللى اوزاندى . دليقانى ده بودست
لطيفى قلكبا هلك اوسته قويدى .

— ايشيد يوز ميسكر ؟
— نه نى ؟
— بوردهك جاي بختلر نى . . .

كنج قيز ، صداسى تتره به رك « خسته »
دليقانى — (مقاومت سز بر)

بر طاقم تبارك قارنجهار طرفدن ياقا توب ايسيرلقدده اولدني آكلاشيلير . بو قارنجهار اكترينيله قوليلهرك يانلرندده . طاملرندده . دوشملرندده . برا كنده . صوره ندده . وحام بوجي . فاره ياوروسي وحشرات ساره آرقه سنده . طولا شوب بونلردن بري كوردكاري آنده همان ياقالارلر بوقوشدن آشاعي طوغرو بر خط تشكيل ايدلر . بعض كره ايشيديلن فاره صدرلي كنديلر ينك قارنجهار طرفدن ياقالاندني آبات ايدلر . اثر بختباري اولهرك بو قارنجهارلر ارزاق انبارلر مزه طوققادقنرند بوندن حيوانات وحشراتي ترجع ايتدكاري نطاهر ايدور . هجوم دائما بريغور فورطنه سندن صوركه ظهور ايدوب قارنجهارلر اكتر يوكاري آلتنده سنده له برك موقعلرينه كيرلر كه بوندن عودت ايتمينلر كه حصه بولنجيه قدر بكمه دكاري آكلاشيلور .

بو وقعته ايرتسي كوني ميدانده نه هام بوجكاري نده فاره لر كورنمه دكلرند قارنجهارلر كه بو خصوصه بزه بر درجه بيه قدرده ايسيلكاري طوقش اولور . بر جوق قارنجهار يورالرينك خارجه سده ايكي ييحق كون قدر كورندكاري جهته موقع معلومي مرور ايتلر ايحق بوقدر بر كونده اوله بيلور . كوندوزلري دائما سرعت ممكه ايله حر ك ايدوب كچه لري ايسه نظامسز بر صورندده بر محله طولا تيرلر و راحتسز ايديله لك اولورلر ايسه هر طرفه طاعيليرلر .

قارنجهارلر تشكيل ايتدكاري خطرلر كه عرضي اكتر يا ايكي بوس مقداري اولوب جناحنده ده تقريباً دوت بوس طولنده محافظلر واردرك هجوم ايد بكاره قارش يك كوزل مدافعه ايدلر . بو حشراته سرجه بيه مشابه كول ركننده بر نوع قوشدن ماعددا طيور ايراث ضرر ايدمه من .
حسين ضيا

تخف . ايكنجي برسس دهه . هاي هاي ا بر شاهده بن اولوزم . ديبه باغيردي . . . ايكيسي ده خوف واحترازه سبك كلدكي طرفه باقيدلر . بنده كيم چيقه جق ديبه باقيورم . ايري بر طافلانك ياراقلري آجيله رق ايتا . اوشيطان قز كورنمه سوني ؟ مشفق بروالده كي ايكينكده اللري طونه رق : جناب حق سئزي مسعود ايتسون ! ديدى . بوسيره ده ماه جهانتاب رفع نقاب ايله بو اوج جهرميني نوره غرق ايديدوردى . محمد اكرم

تاريخ طبيعى

آقريقا قارنجهارلى

سلاح مشهور « ستالي » ك رفاقنده بولدينى حالده آقريقاني طولانتمش اولان بوزباشي « ستير » طوندني روزنامه آقريقا قارنجهارلى حقنده بروجه آني اعطاي معلومات ايدور :

« دون كچه انسانى معذب ايدمك بر وقعته دها تصادف ايله دك . بعدالزوال ساعت سكر ايدى كه . هراون بش كونده بر كره نجاوزلر نه اوغرا ديلغز . ميلونلر ايله قارنجهار كادي . بو قارنجه طابورلري غايت سمسز اولان حركتكاريله اورماندن چيقوب خندقدن كچرلر و هر ديك وكوشيني طولا شدرق كابرلر . اكتر ا كچه كلدكاري جهته بعض كيمهلر بولري كورور كورمن « دقت ايدكر » قارنجهار كليور » نديسه هر كسي ايضا ايتدكلرند وزده كنديمزي محافظه ايله مشغول اوله بفرزدن آرتق او كچه كيمده اوشقو قالماز . قارنجهارلر هجومندن كنديمزي محافظه ايجون نسل ايتدكمز چاره قوللر مزلدن . مزلدن سيقوب انده طوبولا

اقراق و گانديت

غاند مبات

« قدم زن اولدني يوم مسعدندن .